

Florence Goyet
emerita Professor of Comparative Literature

Grenoble Alpes University
CNRS UMR Litt&Arts 5316

Selected Publications

Books

La Nouvelle, 1870-1925. Description d'un genre à son apogée. Presses Universitaires de France, collection "Écriture", 1993, 262 p., sold out.

[*The Classic Short Story 1870-1925: Theory of a Genre.*](#) Open Book Publishers, Cambridge - UK, 2014. Also on [Unglue.it](https://unglue.it), 47,000 downloads.

Penser sans concepts, fonction de l'épopée guerrière (Iliade, Chanson de Roland, Hōgen and Heiji monogatari), Paris, Champion, 2021 [2006], 592 p. Published with a grant from Foundation for the Study of Japanese Language and Literature (Fondation de France), 592 p.

Translation in Portuguese (Brazil) in process, vol. 1 published in 2021 : [*Pensar sem conceitos: a função da epopeia guerreira \(Ilíada\).*](#) Tradução Christina Ramalho e Antonio Trindade, Aracaju (Brésil), Criação Editora (2021).

Co-editor with Saulo Neiva (Clermont), [*Epopeia e modernidade*](#), [Épopée et Modernité], *Revista Épicas* numéro 2, Revue du CIMEEP (Centro Internacional e Multidisciplinar de Estudos Épicos), Université Fédérale de Sergipe, Brésil, 2017.

Co-editor with Jean-Luc Lambert (EPHE, Centre d'études mongoles et sibériennes) : *Auralité: changer l'auditoire, changer l'épopée*, volume 3 of *Recueil Ouvert*, Projet Épopée, 2017, access by <https://epopee.hypotheses.org/> and soon on *Projet Épopée*, OpenEdition Journals.

Co-editor with Pierre Vinclair (Shanghai) : *Extension de la pensée épique*, volume 2 of *Recueil Ouvert*, Projet Épopée, 2016, access by <https://epopee.hypotheses.org/> and soon on *Projet Épopée*, OpenEdition Journals.

Co-editor with Jean-Pierre Martin (Université de Picardie) et Claudine Le Blanc (Paris III-Sorbonne Nouvelle) : *Les Études épiques aujourd'hui : corpus et méthode*, volume 1 of *Recueil Ouvert*, Projet Épopée, 2015, access by <https://epopee.hypotheses.org/> and soon on *Projet Épopée*, OpenEdition Journals.

Co-editor with Jean-Luc Lambert and Charles Stépanoff (EPHE, Centre d'études mongoles et sibériennes) : [*Épopée et millénarisme : transformations et innovations*](#), n° 45, EMSCAT (Études mongoles et sibériennes, centrasiatiques et tibétaines), online, 2014.

Journal Articles

Short Story Theory

- To be published by Fondazione Verga, Catania (Italy) : translation by Giorgio Longo (Lille 3 University) of *La Nouvelle*, Paris, PUF, 1993.

- « Verga, nouvelliste européen », keynote to the Conference “Verga nel realismo europeo ed extraeuropeo”, Catania, 5-7 Dicembre 2022, Fondazione Verga, Catania.

To be published in Italian in 2025 : « Verga, novelliere europeo », Fondazione Verga, Catania (Italy).

- Article « Nouvelle », *Dictionnaire des Naturalismes*, Colette Becker et Pierre Dufief (éds.), Paris, Champion, 2017.

- プルーストの『楽しみと日々』とジェームス・ジョイスの『ダブリン市民』 20世紀転換期における二つの中編作品集の失敗についての省察 [“*Les Plaisirs et les Jours* de Marcel Proust et *Dubliners* de James Joyce : quelques réflexions sur l'échec de deux recueils de nouvelles au tournant du XXe siècle”], *Études Françaises*, Revue du Département de Français de l'Université Waseda, Tōkyō, n° 22, 2015, p. 20-37.

- « *Les Plaisirs et les Jours* entre nouvelle classique et nouvelle moderne », *BIP (Bulletin d'Informations Proustiennes - Bulletin de l'équipe Proust de l'Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS)*, Paris, Éditions Rue d'Ulm, n° 44, octobre 2014, p. 119-136.

- « AKUTAGAWA Ryūnosuke and the “Western” short story », *Revue de Littérature Comparée*, numéro spécial « Poétiques Est-Ouest ; Poetics Eastern-Western », 1991, 2, p. 175-184.

On the Epic

- « Quelle épopée ? Reprenons... », Entretien, Florence Goyet, Aude Plagnard et Dimitri Garnarczyk,

To be published (2025) in *Actes de la 40^e Assises de la traduction littéraire*, Arles, November 10-12, 2023, ATLAS, Association pour la promotion de la traduction littéraire. [Enregistrement audio](#).

- Co-editor with Christina Ramalho, « Apresentação », [Mundo épico: contribuições do Projeto Épopée para o estudo de epopéias](#), Aracaju (Brésil), Criação Editora, 2023.

- « Conclusion. Geste épique et dynamique épique : deux régimes possibles de l'épique dans le cadre postcolonial », in Cazalas, Inès, et Delphine Rumeau (dir.), *Épopées postcoloniales, poétiques transatlantiques*, 2020, p. 261-286.

Translation in [Épopéias pós-coloniais. Poéticas transatlânticas](#), Aracaju (Brésil), Criação Editora, 2023.

- « Guerre et Littérature. L'Épopée guerrière invente la nouveauté pour le monde civil », *La Guerre et les Arts*, Jean Baechler (éd.), Paris, Hermann, 2018, p. 37-52.
- « L'épopée refondatrice : extension et déplacement du concept d'épopée » in *Extension de la pensée épique* (F. Goyet et P. Vinclair, éd.), *Recueil Ouvert* du Projet Épopée, sept. 2016.
Translation : [La Epopeya refundadora: extensión y desplazamiento del concepto de epopeya](#) in *Revista Épicas*. Ano 1, N.2, Dez 2017, p. 1-29. ISSN 2527-080-X.
- トルストイとトールキンの間—「再創設」の古典叙事詩に基づく現代叙事詩の再定義のために [“Entre Tolstoï et Tolkien. Vers une redéfinition de l'épopée moderne”], 学習院大学人文科学論集, *Jinbun*, Revue de l'Université Gakushû.in [Impérial College], Tōkyō, n° 13, 2014, p. 81-101.
- « La littérature comme travail du plaisir », in “‘Littérature’ : où allons-nous ?”, [Actes du colloque organisé par l'équipe *Transitions*-Paris 3, et la Rutgers University School of Arts and Sciences, 3-5 octobre 2012., mise en ligne sur le site *Transitions*, septembre 2014].
- « De l'épopée canonique à l'épopée “dispersée” » : à partir de l'*Illiade* ou des *Hōgen* et *Heiji monogatari*, quelques pistes de réflexion pour les textes épiques notés », in *Épopée et millénarisme: transformations et innovations, Études mongoles et sibériennes, centrasiatiques et tibétaines*, 45 | 2014.
- »Der Widerspruch im Nibelungenlied : komparatistischer Ansatz und politische Lektüre [La contradiction dans la *Chanson des Nibelungen*. Etude comparatiste et lecture politique]«, article original, traduit en allemand, in *Studi Comparatistici*, Torino, IV, 2 (2013 daté 2011), p. 415-446.
- “Changing Worlds: Can Fan Culture ‘work’ as Epic?”, communication au colloque international *Practices of World Building International Conference*, Concordia University, Montréal, June 6-7, 2013, vidéo en anglais sur <http://arthemis-cinema.ca/fr/content/changing-worlds-can-fan-culture-work-epic>.
- “戦語りの機能” (“Ikusagatari no kinô) - [Fonction des récits guerriers]”, conférence originale traduite, prononcée en japonais en ouverture du colloque de l'Université Aichi-ken, théâtre nō de Nagoya, le 6 septembre 2008, in 中根千絵, *いくさの物語と諧謔の文学史*, 三弥井書店 (NAKANE Chie (ed.), *Ikusano monogatari tokaigyaku no bungakushi* [Récits guerriers et satire - Études d'histoire littéraire]). Tōkyō, Miyai shōten, 2010. p. 14-32.
- « Le procès dans la *Chanson de Roland*, homologue de la démarche épique », in *Droit et violence dans la littérature du Moyen Âge*, Philippe Haugeard et Muriel Ott (éd.), (Actes du colloque de Mulhouse), Garnier, 2013, p. 21-38.
- « Narrative Structure and Political Construction : The Epic at work », Oral tradition (University of Missouri, John Foley ed.), 23/1 (2008), p. 15-27, <http://journal.oraltradition.org/issues/23i/goyet>.